

Envoi par courrier et par courriel : 418 775-0718

Québec, le 5 juin 2006

Monsieur Richard Nadeau  
Directeur régional des océans et  
de l'habitat  
Pêches et Océans Canada  
Institut Maurice Lamontagne  
850, route de la Mer  
Case postale 1000  
Mont-Joli (Québec) G5H 3Z4

**Objet :   Projet d'implantation du terminal méthanier Énergie Cacouna**

Monsieur,

En référence au dossier mentionné, la commission d'examen conjoint chargée de l'étude de ce dossier désire obtenir l'information complémentaire suivante :

1. Lors des activités de construction et d'exploitation du projet de Énergie Cacouna, quel est l'effet possible de la production de MES sur les poissons, les crustacés et les mammifères marins ? Votre ministère a-t-il des préoccupations au sujet des MES dans le cadre de ce projet ?
2. Quels sont les impacts possibles des rejets d'eau tiède prévus par les vaporisateurs à combustion submergée sur l'habitat du poisson ? L'utilisation de diffuseurs est-elle suffisante pour réduire les impacts appréhendés de tels rejets ?
3. En complément à la réponse du 30 mai dernier du ministère des Affaires indiennes et du Nord Canada (DQ5.1), la commission aimerait avoir de l'information concernant les accès aux ressources halieutiques qui ont été accordés par Pêches et Océans à la Première nation malécite de Viger, lors de l'entente signée en 2001 avec ces derniers ?

Une réponse rapide de votre part serait appréciée, soit d'ici le 15 juin prochain, compte tenu de l'échéancier de la commission.

...2

Il est également possible que d'autres questions vous soient acheminées ultérieurement au cours de la période du mandat.

Nous vous remercions de l'attention que vous porterez à cette demande et vous prions d'agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Monique Gélina  
Coordonnatrice du secrétariat  
de la commission

c.c. Monsieur Jacques Grondin